

Please read the HKQAA Modular Integrated Construction (MiC) Personnel Registration Scheme Handbook before completing this form. Please return a soft copy of the completed and signed form to HKQAA. 填写此表格前请仔细阅读香港品质保证局「组装合成」建筑法 (MiC) 人员注册计划手册。 填妥申请表格后, 请电邮电子版申请表至香港品质保证局。	Enrolment no.: _____ (for HKQAA internal use only)
--	---

Applicant Particulars 申请人资料		* Must be the same as ID Card / Passport No. * 必须与身份证相同			
Title 尊称	<input type="checkbox"/> Mr. 先生 <input type="checkbox"/> Ms. 女士	Personal Registration No. (applicable to registration renewal only) 现有人员注册号码 (适用于续期注册)			
Last Name in English* 英文姓氏*		ID Card / Passport No.* (for HKID, the first 3 digits including English letter, e.g. A123) 身份证号码 / 证件号码* (如香港身份证号码, 只需首三个数字连英文字母, 例如 A123)			
First Name in English* 英文姓名*					
Last Name in Chinese* 中文姓氏*		E-mail Address 电邮地址			
First Name in Chinese* 中文姓名*		Tel/ Mobile No. 电话/流动电话号码			
Billing Address 帳單地址	(The e-invoice will be sent to your email. If you need a physical invoice, please provide your billing address.) (电子发票将发送至您的电子邮件。如需纸质发票, 请提供账单地址。)				

Registration and Certificate Details 注册及证书详情						
Application Type 申请类别	<input type="checkbox"/>	New application 新申请	<input type="checkbox"/>	Renewal application (CPD Activities) 续期申请 (持续专业进修活动)		
MiC Registration Type 「组装合成」建筑法 注册类别	<input type="checkbox"/>	MiC Management Officer 「组装合成」建筑法管理主任	<input type="checkbox"/>	MiC Quality Management Officer 「组装合成」建筑法质量管理主任	<input type="checkbox"/>	MiC Production Technician 「组装合成」建筑法生产技术员
	<input type="checkbox"/>	MiC Engineering Technician 「组装合成」建筑法工程技术员	<input type="checkbox"/>	MiC Supply Chain Management Officer 「组装合成」建筑法供应链管理主任	<input type="checkbox"/>	MiC Installation Safety Management Officer 「组装合成」建筑法安装安全管理主任
Certificate Language 证书语言选择	<input type="checkbox"/>	English 英文	<input type="checkbox"/>	Simplified Chinese 简体中文		

I hereby declare that during the relevant training period I have accumulated:
 本人谨声明于有关培训时段内取得学分总数如下：

Completion Date 完成日期	Activities (i.e. training courses, workshops, or seminars) 活动 (即培训课程、研讨会或讲座)	Certificate no. 证书编号	Credits Earned 获取的学分

Applicant Declaration
申请人声明

If the applicant refuses to sign the "Applicant Declaration," Hong Kong Quality Assurance Agency ("HKQAA") reserves the right to refuse their application.
如申请人拒绝签署「申请人声明」, 本局有权拒绝其申请。

I hereby confirm that my full name in both Chinese and English as filled out on the application form are identical to the information on my identification card / passport. I understand that in the event of any changes to my personal information after the issuance of the notification letter/certificate, HKQAA will at its discretion modify the information once and any further modifications will incur corresponding fees.
本人确认申请表上填写的中英文名称与身份证或证件上的资料完全一致。本人若在发放通知书 / 证书后, 个人资料有任何变更, 香港品质保证局将行使其酌情权免费修改数据一次。任何进一步的修改将衍生额外相应费用。

本人确认已经完成就本人申请的注册类别所需的 MiC 系列课程及/或提供个别课程完成证书副本, 以证明符合注册要求。

I confirm that I have completed the required MiC course series for my applied-for registration category and/or provided copies of individual completion certificates to demonstrate fulfilment of the registration requirements.
本人确认已经完成就本人申请的注册类别所需的 MiC 系列课程及/或提供个别课程完成证书副本, 以证明符合注册要求。

本人确认已经完成就本人申请的注册类别所需的 MiC 系列课程及/或提供个别课程完成证书副本, 以证明符合注册要求。

I understand that the personnel registration service under this Scheme is solely recognized by the HKQAA and not endorsed by HKSAR Government, other organizations, or companies.
本人明白本计划提供的人员注册服务仅获得香港品质保证局的认证, 并未获得香港特别行政区政府、其他机构或企业的认可。

本人明白本计划提供的人员注册服务仅获得香港品质保证局的认证, 并未获得香港特别行政区政府、其他机构或企业的认可。

I recognize that the HKQAA operates the registration services in accordance with the requirements and the "Terms and Conditions". I also agree that if my application is successful, and in consideration of HKQAA agreeing to proceed with and review my application, that I will comply with and be bound by the Terms and Conditions which I consider to be fair and reasonable. I further undertake to pay all costs required in relation to my application and future review service.
本人明白香港品质保证局的注册要求及“条款及条件”, 我等并已获提供及曾阅读“条款及条件”。本人亦同意假如本人能成功申请注册, 并且在香港品质保证局同意继续处理及评审本人的申请的情况下, 本人将遵守我等认为公平及合理的“条款及条件”, 并受约束。本人并同意按有关收费标准支付现有及将来评审服务所需费用。

本人明白香港品质保证局的注册要求及“条款及条件”, 我等并已获提供及曾阅读“条款及条件”。本人亦同意假如本人能成功申请注册, 并且在香港品质保证局同意继续处理及评审本人的申请的情况下, 本人将遵守我等认为公平及合理的“条款及条件”, 并受约束。本人并同意按有关收费标准支付现有及将来评审服务所需费用。

I recognize that HKQAA may forthwith withdraw the registration or refuse to grant review if I am unable to comply with the registration requirements and the requirements of "Terms and Conditions".
本人明白如本人不能符合注册的要求及“条款及条件”的要求, 香港品质保证局可以撤销本人的注册、或拒绝给予评审。

本人明白如本人不能符合注册的要求及“条款及条件”的要求, 香港品质保证局可以撤销本人的注册、或拒绝给予评审。

I declare that the information in this form is true and correct.
本人确定在这表格所提供的数据全部正确。

本人确定在这表格所提供的数据全部正确。

I agree that the above information may be used by HKQAA for processing the application, and for any other purposes as stated in the Privacy Policy Statement. I have read and understand the Privacy Policy Statement of HKQAA from its website (www.hkqaa.org/cmsimg/privacy/statement.pdf).
本人同意香港品质保证局可将上述数据用作处理注册申请之用, 以及用于香港品质保证局在私隐政策声明中所述之其他用途。我已阅读并了解香港品质保证局在其网站

(www.hkqaa.org/cmsimg/privacy/statement.pdf) 的私隐政策声明。

I understand and agree that if I withdraw my registration, my personal data collected will be retained for a period of one year from the date of the withdrawal request and will be permanently deleted after the period. I understand that I may request to permanently delete my personal data by sending an email to lightshare@hkqaa.org and I may be required to provide relevant registration information for verification.
本人明白及同意如果本人撤销注册, 本人的个人资料将在申请撤销后的一年内保留, 超过该期限后将被永久删除。本人明白本人可以电邮至 lightshare@hkqaa.org 要求永久删除本人个人资料而本人或需提供相关注册数据作验证。

本人明白及同意如果本人撤销注册, 本人的个人资料将在申请撤销后的一年内保留, 超过该期限后将被永久删除。本人明白本人可以电邮至 lightshare@hkqaa.org 要求永久删除本人个人资料而本人或需提供相关注册数据作验证。

Signature of Applicant 申请人签署	Submission Date 递交日期	
		Total Credits Earned 总共获取的学分

For HKQAA internal use only	
<input type="checkbox"/> Yes, training was successfully completed.	<input type="checkbox"/> No
Reviewed by: _____	Signature: _____ Date: _____